主後 2026年11月8日

主日崇拜程序

November 8, 2026

講員 Speaker: 施布喜牧師　　司會 Master of Ceremony：林博生弟兄
翻譯 Interpreter: 蘇莉姊妹　　司琴 Pianist : 陳妍文姊妹

序樂 Prelude	安靜默禱 ..... 司琴
宣召 Call to Worship	司會
唱詩 Hymn to Praises #18	你的信實廣大 Great Is Thy Faithfulness ..... 會眾
禱告 Prayer	司會
唱詩 Hymn #387	主是我萬有 Be Thou My Vision ..... 會眾
讀經 Scripture	啟示錄 Hebrews 11:8-12, 17-19, 22-29 ..... 司會
信息 Message	神是 God Is ..... 施布喜牧師
奉獻詩 Offertory Hymn # 459	完全的奉獻（第 1, 3 節） ..... 會眾
奉獻感謝 Offertory Prayer	司會
報告 Announcements	司會
唱詩 Hymn #287	信靠順服 Trust and Obey ..... 會眾
祝禱 Benediction	施布喜牧師
殿樂 Postlude	默禱散會 ..... 司琴

上週聚會出席人數 Church Attendance of Last Week		
週五 11/6/2026 (Friday)	成人	18人
	兒童	
	總計 Total	18人
週六 11/8/2026	青年團契	6 人
主日 11/1/2026 (Sunday)	主日崇拜 Sunday Worship	52人
	禱告會 Prayer Meeting	10人
	聖經速讀 Sunday School	12人
	英文主日學 English Sunday School	N/A
	兒童 Children	
	總計 Total	52人
查教會電話 11/8 – 11/14		朱亦美

上週日 11/1/2026 奉獻收入	
一般基金 General Fund	$6065
慈善基金 Benevolent Fund	
宣道基金 Mission Fund	
總計 Total	$6065

今日（11/8）服事 Today	
招待 Usher	李月月
聖經速讀	陳則旭
英文主日學	N/A
兒童主日學 - 王慧玲	照顧兒童 – Winnie
拿菜	陳則旭
洗碗	林啟燦
本週五 (11/6) 聖工服事 Friday	
帶查經	劉大為
領詩	黃筑榆
司琴	劉傳恩
下週主日 (11/15) 服事 Sunday	
講員	何立發長老
翻譯	林博生
司會	劉大為
招待	蔡培喜
司琴	劉傳恩
聖經速讀	蔡小雲
英文主日學	N/A
兒童主日學 – Winnie	照顧兒童 – 姜飛
拿菜	林正忠
洗碗	毛文明

16 聖經都是神所默示的[a]，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的， 17 叫屬神的人得以完全，預備行各樣的善事。 16 All Scripture is God-breathed and is useful for teaching, rebuking, correcting and training in righteousness, 17 so that the servant of God may be thoroughly equipped for every good work.
(提摩太後書 2 Timothy 3:16-17)

主題 (Theme)：熱心服事主（羅馬書 Romans 12:11）Be Fervent in Spirit, Serving the Lord
目標 (Goal)： 1. 殷勤不可懶惰 Not lagging behind in diligence
2. 要心裡火熱 Fervent in spirit
3. 常常服事主 Serve the Lord

報告事項 (Announcements)

1. 謝謝施布喜牧師主領今天主日崇拜，求神祝福他的服事，下週主日將由何立發長老主領。We thank Pastor Nick Scarpuzzi for leading today's worship service. May God bless his ministry. Next Sunday, Elder Lop Fat Ho will lead the worship service.
2. 教會已印製2027年的海天月曆，每家可以免費拿一份，若兄姊需多拿，一份成本三元請投入奉獻箱。The church has printed the 2027 Monthly Calendar. Each family can get one copy for free. If brothers and sisters need to get more, the cost of one copy is $3.
3. 松齡團契將於11/14 (週六)早上十點半在教堂查經聚會，之後午餐，採用Potluck 方式，請每家帶一道菜參加，歡迎兄姊踴躍參加，凡 55 歲（含）以上皆可參加。
The Evergreen Fellowship will meet on Saturday, November 14, at 10:30 AM in the church for a Bible study, followed by a potluck lunch. Please bring one dish to share per family. All brothers and sisters are warmly welcome to join. Those 55 years of age and above are especially invited to participate.
4. 下週主日崇拜及午餐後1 PM 在教會召開執事會，請執事參加。There will be a Deacons' Meeting held 1 PM at the church after the worship and lunch next Sunday.
5. 教會每個月的聖工輪值表都會刊在教會公佈欄及教會網站(https://www.hpecc.net)，目前**需要更多的人參與照顧兒童、拿菜等服事**，請與執事連繫，願神祝福各位兄姊在服事上的辛勞。 The monthly ministry schedule is posted on the church bulletin board and website (https://www.hpecc.net). We need more volunteers for children's care and food service. Please contact the deacons to serve. May God bless you for your faithful service.
6. 教會每週主日崇拜及午餐之後都有教會詩班的練習，歡迎弟兄姊妹踴躍參加。
Choir practice will be held every Sunday following the worship service and lunch. All brothers and sisters are warmly encouraged to participate.
7. 教會主日午餐為自由奉獻，鼓勵兄姊都能踴躍為聚餐奉獻。Sunday lunch is provided through freewill offerings. Brothers and sisters are encouraged to support this fellowship meal through generous giving.

代禱事項 (Prayer Requests)

1. 請為何立發長老下週主日講道禱告。Please pray for Elder Lop Fat Ho as he will be delivering the message next Sunday.
2. 請為本週五帶查經的劉大為弟兄禱告。Please pray for Brother Da-Wei for leading Bible Study on Friday.

肢體交通 (Fellowship)

1. 請兄姊繼續為Linda 的弟弟（秦力安）禱告，求神醫治。Please continue to pray for Linda's younger brother, Li-An Chin, asking God for healing and a full recovery.
2. 請為殷貞娟姐妹、林媽媽（逸潔的母親）及蔡媽媽的身體健康代禱：求神憐憫醫治殷姐妹左膝的貝殼式囊腫，減輕疼痛與不適；保守林媽媽的身體，賜下醫治與恢復；並看顧蔡媽媽的腎臟功能，使各項腎功能檢驗指數逐漸改善、身體日益康復。Please pray fo Sister Yin, Mrs. Lin (Jessica's mother), and Mrs. Tsai. May God grant them healing, strength, and recovery, and continue to improve their overall health.
3. 請兄姊為行仁兄的身心靈代禱。Please keep Brother Andrew in your prayers for his physical, mental, and spiritual well-being.
4. 請為月月的論文發表及求職順利代禱，求神賜下智慧、資源、平安和力量，使她能享受研究與寫作的過程，完成有意義的畢業論文。Please pray for Yueyue's dissertation and job search, and for God's guidance, and provision.
5. 請為則旭的論文發表、實習申請及未來工作發展代禱，求神賜下智慧、機會與清楚的帶領。Please pray for Zexu's dissertation, internship applications, and future career, asking for God's wisdom, opportunities, and clear direction.